



**INSTRUCȚIUNI DE
INSTALARE ȘI UTILIZARE A
SOBELOR DIN GAMA DE MODELE
„Casablanca 3.0 Deluxe“**

UNI-1149 3.0 Deluxe

**„Acest produs nu este potrivit ca sursă principală de
încălzire.”.**

Trebuie respectate instrucțiunile de utilizare. În plus, trebuie respectate toate reglementările și standardele naționale referitoare la instalarea și utilizarea sobelor, cum ar fi normele de construcție din fiecare stat federal, Ordonanța privind sistemele de ardere (FeuVO), standardele DIN V 18160 părțile 1 și 2 privind coșurile de fum, EN 1856-2, EN 15287, EN 13384 privind metodele de calcul pentru coșurile de fum și EN 13240 privind sobele, precum și reglementările locale.

Gama „Casablanca 3.0 Deluxe“ cuprinde următoarele modele:



Casablanca 3.0 Stahl Deluxe
(UNI-1149 MS 3.0 Deluxe)



Casablanca 3.0 STS Deluxe
(UNI-1149 STS 13 3.0 Deluxe)



Casablanca 3.0 CTS Deluxe Weiß
(UNI-1149 CTS_W13 3.0 Deluxe)



**Casablanca 3.0 CTS Deluxe
Schwarz**
(UNI-1149 CTS_B13 3.0 Deluxe)

	
Casablanca 3.0 GT Deluxe (UNI-1149 GT 3.0 Deluxe)	Casablanca 3.0 GTS Deluxe (UNI-1149 GTS13 3.0 Deluxe)
	
Casablanca 3.0 STS Rosewood Deluxe (UNI-1149 STS13 Rose 3.0 Deluxe)	Casablanca 3.0 STS Grey Deluxe (UNI-1149 STS13 Grey 3.0 Deluxe)

Cuprins

Introduction	5
Intended use.....	6
Connection to the chimney.....	6
Floor	7
Fire Protection General	8
Fire protection in the radiation area	8
Fire protection outside the radiation area	8
Discs	10
Sooting of the pane.....	10
Firebricks /Vermiculite slabs/ Special ceramics	10
Flat grate / Cast iron trough.....	111
Heating gas bypass	111
Seals	11
Paintwork	12
Handles.....	12
Compartment / opening below the combustion chamber	12
Door spring	13
Operating elements	13
Primary air supply	14
Secondary air supply	14
First firing up.....	14
Firing the stove from above	15
Normal operation.....	16
Heating in the transitional period	16
Fuels	17
Fuel feed.....	17
Ventilation requirements / Room air extraction systems	18
Possible faults and remedies	19
Behaviour in the event of a chimney fire	211
Cleaning	222
Disposal.....	233

Introducere

Sperăm să vă bucurați de noua sobă. Soba a fost testată în conformitate cu EN 13240: 2005-10, EN 13240:2008-06 Berechtigung 1 și cu art. 15a din B-VG (Austria).

Soba îndeplinește cerințele ordonanței BImSchV nivelul 2, ale Directivei UE din 2022 privind proiectarea ecologică, ale regulamentului B-VG art. 15a din Austria (cu completări) și ale ordonanței LRV din Elveția.

Este de așteptat ca soba să își îndeplinească scopul cât mai mult timp posibil și să fie cât mai ușor de utilizat. Prin urmare, pentru siguranța dumneavoastră:

Citiți instrucțiunile de utilizare înainte de a pune soba în funcțiune. Instalarea și utilizarea sobei fac obiectul diferitelor cerințe legale, explicate în aceste instrucțiuni de utilizare. În conformitate cu legea privind siguranța aparatelor, cumpărătorul și utilizatorul unui șemineu sunt obligați să se informeze cu privire la instalarea și utilizarea corectă a acestuia prin intermediul acestor instrucțiuni.

În principiu, trebuie respectate toate legile, ordonanțele și reglementările naționale, regionale și locale. Înainte de instalarea și punerea în funcțiune a aparatului, consultați un specialist autorizat, cum ar fi un coșar. Acesta vă va informa, de asemenea, cu privire la orice reglementări locale speciale, de exemplu cu privire la interdicțiile privind arderea.

Nu toate sobele pot fi conectate la orice tip de coș de fum. Maistrul coșar trebuie să verifice dacă presiunea de distribuție și debitul masiv al gazelor de ardere din coșul de fum corespund valorilor sobei pe care o doriți. În cazul în care coșul nu este compatibil cu soba, pot apărea unele consecințe nedorite, cum ar fi arderea inefficientă și murdărirea geamului cu funingine.

În plus, maistrul coșar verifică dacă au fost respectate normele de construcție (Ordonanța privind sistemele de ardere) în timpul instalării și dacă dimensiunile camerei de instalare corespund puterii în kW dorite. Trebuie acordată o atenție deosebită asigurării unei alimentări suficiente cu aer necesar arderii, în special în cazul anvelopelor de clădire extrem de etanșe, al sistemelor de ventilație din locuințe etc., pentru a asigura o funcționare fără probleme.

În cazul unei utilizări colective sau simultane a mai multor șemineuri într-o singură încăpere, trebuie asigurată o ventilație suficientă, pentru a împiedica apariția altor efecte.

Este obligatoriu să respectați normele de construcție atunci când utilizați aparatul și conectați coșul.

Nu uitați ca atunci când vindeți sau împrumutați soba altor persoane să le oferiți și instrucțiunile de utilizare.

Utilizare prevăzută

Soba este un aparat de încălzit încăperi pe bază de combustibili solizi, fără preparare de apă caldă, destinat funcționării pe termen lung conform standardului DIN EN 13240:2001/A2:2004/AC:2007.

Este conceput să înlocuiască sistemul de încălzire pe perioade scurte de timp în perioada de tranziție și să-l susțină în sezonul rece. Nu este conceput să înlocuiască permanent sistemul de încălzire.

Produsul nu este destinat utilizării comerciale.

Orice utilizare a sobei care nu este în conformitate cu scopul pentru care a fost prevăzută sau orice acțiune asupra sobei care nu este descrisă în aceste instrucțiuni constituie o utilizare necorespunzătoare și neautorizată, în afara limitelor legale de răspundere a producătorului.

Racordarea la coș

Sobele de tip 1 pot fi racordate la un coș de fum colectiv cu condiția ca dimensiunea acestuia conform DIN EN 13384 sau 13384-2 să permită acest lucru. Toate datele tehnice de care aveți nevoie atât dumneavoastră, cât și maestru coșar, pot fi găsite în anexa atașată la aceste instrucțiuni de utilizare (tabelul „Date tehnice” de pe ultima pagină).

Țeava de evacuare a fumului trebuie să fie împinsă peste țeava de racordare (în partea superioară sau, dacă este necesar, în partea din spate a sobei) și trebuie să fie racordată ferm la aceasta și bine etanșată. Piesa de legătură dintre sobă și coșul de fum trebuie să aibă aceeași secțiune transversală ca și țeava de legătură de pe sobă.

Racordarea trebuie să se facă urmând cel mai scurt traseu spre coșul de fum. Racordurile orizontale de peste 0,5 m trebuie să se încline 10 grade spre coșul de fum. Țevile de evacuare a fumului fără protecție termică sau verticale nu trebuie să fie mai lungi de un metru.

Țeava de evacuare a fumului nu trebuie să depășească secțiunea transversală a coșului de fum. Prin urmare, recomandăm utilizarea unui manșon de perete dublu.

Coșul de fum trebuie să fie suficient de înalt (cel puțin 5 m). Presiunea minimă de evacuare este de 12 Pa, iar presiunea maximă admisă de evacuare este de 18 Pa. Dacă presiunea de evacuare este prea mare (depășește 18 Pa), poate fi util să se instaleze o supapă suplimentare (supapă fluture), de exemplu, pentru a reduce fluxul de aer. Astfel de măsuri trebuie să fie convenite cu coșarul sau cu un specialist autorizat. Dacă presiunea de distribuție depășește 18 Pa, aparatul și coșul de fum se pot deteriora. În acest caz, nu se acceptă nicio garanție.

Dacă soba este conectată la coșul de fum prin intermediul racordului superior al țevii de evacuare a fumului, trebuie păstrată o distanță de cel puțin 40 cm între țeava de evacuare a fumului și materialele combustibile.

Nu uitați să vă consultați cu maestrul coșar înainte de a efectua racordarea. După racordare, acesta va verifica dacă racordarea a fost efectuată corect și dacă au fost respectate reglementările legale.

A nu se racorda la un coș de fum destinat încălzirii!

Pardoseala

- Soba nu trebuie amplasată pe suprafețe inflamabile, cum ar fi covoare sau parchet. În schimb, aceasta trebuie amplasată pe suprafețe neinflamabile, cum ar fi gresie, faianță sau plăci de oțel, sticlă sau piatră. Stratul de bază trebuie să acopere cel puțin 50 cm în fața ușii camerei de ardere și 30 cm pe ambele părți.
- Înainte de instalare, verificați dacă pardoseala are o capacitate portantă suficientă. Dacă este necesar, măriți capacitatea portantă folosind o placă de distribuție a sarcinii.

Maistrul coșar poate oferi alte instrucțiuni, în funcție de situația din locația dvs.

Protecția generală împotriva incendiilor

La instalarea șemineului, trebuie respectate cu strictețe reglementările aplicabile privind protecția împotriva incendiilor din Ordonanța germană privind sistemele de ardere (FeuVo). Respectați instrucțiunile maistrului coșar. Este interzisă utilizarea sau păstrarea în încăperea încălzită a substanțelor ușor inflamabile și explozive. Aruncați cenușa și curățați soba numai într-un loc sigur și numai după ce aceasta s-a răcit complet, iar cenușa este rece. Nu curățați soba cu aspiratorul!

Toate materialele inflamabile din împrejurimi, cum ar fi țesăturile decorative etc., trebuie protejate împotriva efectelor căldurii.

Protecția împotriva incendiilor în zona de radieră

Distanțele minime față de materialele inflamabile pot fi găsite în anexa la aceste instrucțiuni de utilizare. Aceste distanțe trebuie să fie respectate. Distanțele minime pot fi găsite și pe eticheta aparatului de pe partea din spate a sobei.

În timpul instalării, este important să respectați distanțele minime față de pereți sau de alte instalații care reflectă căldura și să asigurați protecția adecvată a sobei împotriva supraîncălzirii cauzate de acumularea căldurii. Instrucțiunile corespunzătoare pot fi găsite în anexă.

Vă rugăm să rețineți că daunele cauzate de nerespectarea instrucțiunilor producătorului nu sunt acoperite de garanție.

Protecția împotriva incendiilor în afara zonei de radieră

Distanțele minime față de componentele inflamabile și de mobilier în afara zonei de radieră sunt specificate pe eticheta aparatului și nu trebuie să fie mai mici decât valorile indicate.

Alte instrucțiuni importante pentru protecția împotriva incendiilor și norme de siguranță

- Ușa camerei de ardere trebuie să fie întotdeauna bine închisă, chiar și atunci când soba nu este aprinsă. Ușa poate fi deschisă numai pentru alimentarea cu combustibil și pentru curățare.
- Este interzis să utilizați soba cu ușile deschise. Dacă deschiderea ambelor regulatoare de aer nu asigură o ardere adecvată, este posibil să

existe o problemă. Consultați secțiunea „Posibile defecțiuni și remedierea acestora” de la pagina 18.

- **Este interzisă utilizarea lichidelor foarte inflamabile pentru a aprinde soba.**
- Nu este permisă racordarea pe verticală a țevelor de evacuare a aerului la coșul de fum prin intermediul suprastructurilor de podea.
- Este interzisă utilizarea sau păstrarea în încăperea încălzită a substanțelor ușor inflamabile și explozive.
- Soba a fost concepută ca aparat de încălzit auxiliar pentru încălzirea locală a clădirilor cu risc normal de incendiu.
- Este interzisă amplasarea de materiale și obiecte inflamabile pe sobă sau în imediata apropiere a acesteia.
- Soba nu trebuie racordată la un coș de fum destinat încălzirii!
- Eliminarea cenușii și curățarea sobei pot fi realizate numai într-un loc sigur și numai după ce soba s-a răcit. Atenție! Chiar și după ce soba s-a răcit la exterior, în cenușă mai pot rămâne cărbuni aprinși.
- Nu curățați soba cu un aspirator convențional, ci numai cu un aspirator special pentru cenușă.
- Nu stingeți niciodată soba cu apă. Există riscul ca soba să se deterioreze sau să aibă loc o explozie a aburului.
- Grilajele de intrare și ieșire a aerului trebuie să fie dispuse astfel încât să nu poată fi închise cu ușurință.
- **Atunci când manipulați soba, purtați întotdeauna mănuși de protecție rezistente la căldură sau folosiți ustensila pentru sobă furnizată. Pe durata funcționării, suprafețele devin foarte fierbinți.**
- **Țineți copiii și animalele de companie la distanță atunci când aprindeți soba și pe durata răcirii! Există un risc ridicat de arsuri.**

Discuri

Geamul este fabricat din sticlă ceramică. Temperatura normală de ardere a sobei nu îl poate deteriora, însă poate fi afectat de șocurile mecanice din timpul instalării sau transportului, precum și în cazul introducerii unei cantități excesive de combustibil în camera de ardere.

Geamurile de sticlă sunt piese de uzură și nu sunt acoperite de garanție. Soba nu trebuie să fie utilizată cu geamul spart sau crăpat.

La instalarea unui geam nou, vă rugăm să aveți în vedere faptul că geamurile din sticlă ceramică sunt deosebit de sensibile la solicitări și trebuie instalate cu cea mai mare grijă și atenție.

Murdărirea geamului de funingine

La proiectarea sobelor, ne asigurăm că geamurile nu se murdăresc de funingine. Funinginea este rezultatul unei arderi ineficiente, care poate fi cauzată de mai mulți factori: Presiunea de distribuție și debitul masic al gazelor de ardere din coșul de fum nu sunt compatibile cu soba; soba este utilizată incorect, de exemplu, alimentarea cu oxigen este blocată prea devreme sau se folosește combustibil nepotrivit.

Funinginea este o consecință naturală a utilizării combustibililor solizi. În consecință, murdărirea geamului de sticlă nu poate fi niciodată complet exclusă.

Noi nu putem influența acești factori.

Prin urmare, nu putem garanta că ferestrele nu se vor murdări de funingine.

Pentru a păstra geamurile cât mai curate, buștenii trebuie să fie întotdeauna așezați astfel încât secțiunile tăiate să nu fie orientate spre geam.

Cărămizile refractare/plăcile de vermiculit/plăcile de ceramică specială

Camerele de ardere sunt placate cu cărămizi de argilă refractară, plăci de vermiculit sau cu plăci de ceramică foarte rezistente la căldură. Aceste plăci înmagazinează căldura sau o radiază în camera de ardere pentru a crește temperatura. Cu cât temperatura de ardere este mai mare, cu atât gazele de ardere sunt mai lipsite de reziduuri. Plăcile sunt ușor de înlocuit. Acestea se pot deteriora din cauza supraîncălzirii și a șocurilor mecanice. Supraîncălzirea are loc, de exemplu, atunci când deschiderea aerului primar și secundar se

face într-un coș de fum cu tiraj puternic, iar arderea se produce necontrolat. Printre șocurile mecanice se numără: aruncarea lemnului în camera de ardere sau utilizarea unor bucăți de lemn prea mari.

Înainte de a utiliza soba, vă rugăm să verificați în camera de ardere dacă plăcile refractare sunt corect montate și dacă sunt complete. Soba nu trebuie să funcționeze fără acestea.

Plăcile refractare sunt piese de uzură și nu sunt acoperite de garanție. Acestea pot fi supuse unei uzuri intense, în funcție de solicitare.

Grătarul plat/jgheabul din fontă

Sobele noastre sunt prevăzute fie cu un grătar plat, fie cu jgheab din fontă. Grătarul se poate înfunda cu bucăți de lemn, cenușă etc. Vă rugăm să îl curățați periodic pentru ca acesta să rămână funcțional.

Grătarul plat este, de asemenea, fabricat din fontă și poate fi deteriorat în cazul utilizării de combustibil nepotrivit sau în cazul supraîncălzirii ca urmare a unei funcționări incorecte.

Este o piesă de uzură și nu face obiectul garanției.

Bypassul pentru gazele de încălzire

Pentru ca o sobă să treacă testul, aceasta trebuie să aibă o eficiență minimă. În acest sens, gazele de încălzire din sobă trebuie să fie deviate astfel încât să elibereze o mare parte din căldură înainte de a intra în coșul de fum. Buna funcționare a sobei depinde de poziția corectă a bypassului pentru gazele de încălzire, care poate fi afectat de transport.

- ⇒ Vă rugăm să verificați poziția corectă a tuturor pieselor care se află în contact cu focul înainte de punerea în funcțiune. Verificați în special poziția plăcii de deviere situată în partea superioară a camerei de ardere. Consultați anexa furnizată în acest sens.

Garniturile

Garniturile sobelor nu sunt fabricate din azbest, ci din fibre de sticlă speciale. Acest material se poate uza în funcție de utilizare, iar garniturile trebuie

înlocuite periodic. Distribuitorul dumneavoastră poate comanda garnituri potrivite de la noi.

Garniturile sunt piese de uzură și nu sunt acoperite de garanție.

Vopsirea

Soba este vopsită cu un lac special. Acest lac este rezistent la temperaturi ridicate, dar nu este rezistent la rugină și nu oferă protecție împotriva umidității. Soba este destinată utilizării în încăperi uscate și bine ventilate. În camere de serviciu, anexe etc., poate apărea rugină din cauza umidității sau a condensului.

Când soba este pusă în funcțiune pentru prima dată, lacul trebuie încălzit treptat și „încet” cu o cantitate mică de combustibil pe o perioadă de câteva ore, astfel încât să se usuce și să ajungă la stabilitatea termică maximă.

În acest timp, nu puneți nimic pe sobă, pentru ca suprafața să nu fie afectată.

Mirosul emanat de sobă provine de la uscarea lacului și, din nefericire, este inevitabil. De aceea, este esențial să ventilați bine. Procesul de întărire se încheie după câteva ore de funcționare.

În cazul în care culoarea vopselei se schimbă în gri deschis din cauza supraîncălzirii sau a întreținerii incorecte sau dacă stratul de vopsea se deteriorează în alt mod sau pe suprafață se formează rugină din cauza umidității, puteți comanda un spray de culoarea corespunzătoare de la distribuitorul dumneavoastră.

Lacul poate fi retușat fără probleme, deoarece este mat.

Mânerele

Mânerele sobelor sunt amplasate de obicei în partea din față a aparatului, în zona de radieră directă. Prin urmare, acestea se încălzesc la aceeași temperatură ca întreaga parte din față! Atunci când utilizați soba, purtați întotdeauna mănuși rezistente la căldură sau folosiți ustensila pentru sobă furnizată.

Compartimentul/deschiderea de sub camera de ardere

În funcție de construcție, sobele au o deschidere sub camera de ardere: este interzisă depozitarea lemnului și a altor materiale inflamabile în acest compartiment pentru protecția împotriva incendiilor!

Arcul ușii

Soba a fost testată în conformitate cu EN 13240. Este prevăzută cu o ușă cu închidere automată. Închiderea automată (fără autoblocare) a ușii se realizează cu ajutorul unui arc. Dacă în timp arcul se slăbește, acesta poate fi înlocuit. Puteți comanda un arc de schimb de la distribuitorul dumneavoastră specializat.

Soba este concepută să funcționeze numai cu ușa camerei de ardere închisă. Arcul nu trebuie să fie eliberat, în caz contrar licența de funcționare a sobei își va pierde valabilitatea.

Deschideți ușa numai pentru a introduce combustibil sau, pe o perioadă scurtă de timp, pentru a o curăța. În caz contrar, ușa deschisă poate influența negativ presiunea de distribuție a altor șemineuri racordate, în cazul în care coșul de fum este folosit de mai multe sobe simultan.

A nu se racorda la un coș de fum destinat încălzirii!

Elementele operaționale

Înainte de a aprinde soba pentru prima dată, ar trebui să vă familiarizați mai întâi cu funcționarea reguletoarelor. Soba este prevăzută cu regatoare pentru reglajul fin al aerului. Pozițiile corecte de reglare a fiecărui regulator pot fi găsite în anexa atașată la instrucțiunile de utilizare.

Glisor sub ușă (aer primar). Pentru alimentarea cu aer primar legat de combustibil.

Glisor de aer secundar în partea de sus a ușii camerei de ardere (aer secundar).

Pozițiile corecte ale regulatorului au fost stabilite în urma testelor efectuate în condiții de laborator. În funcție de coșul de fum și de combustibilul folosit, încercați să descoperiți singur, la fața locului, poziția optimă a regulatorului pentru instalația dvs. Următoarele poziții ale regulatorului nu trebuie sub nicio formă utilizate, în caz contrar soba fiind expusă riscului de deteriorare.

Alimentarea cu aer primar

Aerul primar intră în camera de ardere prin cenușar pe dedesubt, prin grătar. Reglând dimensiunea orificiului de intrare a aerului primar, acesta poate fi dozat cu precizie.

Nu este necesar aer primar atunci când se arde lemn. Lemnul arde de sus, așa cum se întâmplă la un foc de tabără, de exemplu. Aerul primar este necesar numai pentru aprinderea mai rapidă și amorsarea focului.

În cazul în care coșul de fum are un tiraj puternic, este recomandat să se închidă complet aerul primar, dacă este necesar, astfel încât să nu intre prea mult. În orice caz, asigurați-vă că cenușarul nu este prea plin și că este golit periodic, astfel încât aerul primar să poată intra liber.

Alimentarea cu aer secundar

Aerul de ardere intră în camera de ardere deasupra focului, prin clapeta de aer secundar. Aerul secundar alimentează focul cu oxigenul necesar arderii, fiind o condiție prealabilă pentru arderea componentelor solide și volatile din gazele de evacuare.

Glisorul de aer secundar nu trebuie închis. De multe ori, contrar instrucțiunilor de utilizare, glisorul de aer secundar este închis imediat după încălzire, în încercarea de a economisi combustibil. Alimentarea insuficientă cu oxigen conduce la o ardere mocnită și la înnegrirea geamurilor. Se produce o emisie ridicată de poluanți, ceea ce poate duce la apariția unui incendiu în coșul de fum. Daunele cauzate de astfel de utilizări incorecte nu sunt acoperite de garanție sau de asigurare.

Aprinderea sobei pentru prima dată

Nu utilizați combustibili lichizi precum benzină, alcool, etc. pentru punerea în funcțiune sau aprinderea sobei!

Înainte de a aprinde soba pentru prima dată, asigurați-vă că bypassul pentru gazele de încălzire este introdus corect și că cenușarul este gol și la locul lui. Dacă este necesar, îndepărtați toate etichetele înainte de a începe.

Lacul se va întări complet doar după câteva ore de funcționare. În primele ore de funcționare este normal să apară un miros neplăcut ca urmare a întăririi lacului. Pentru mai multe informații, consultați și secțiunea privind **lăcuirea**.

Soba se aprinde cu ajutorul cuburilor de aprindere și a unei cantități mici de surcele (a se vedea: **Aprinderea sobei prin partea de sus**). Pentru a proteja mediul, nu folosiți ziare! După ce lemnele mici au ars, puteți adăuga doi sau trei bușteni (cantitatea maximă este specificată în **anexă**). Temperatura sobei trebuie crescută treptat în timpul primei încălziri, adăugând de mai multe ori combustibil, până când se atinge puterea termică maximă permisă.

Dacă puterea maximă de încălzire nu este atinsă în timpul primei încălziri, acest lucru va duce la o durată mai mare de întărire a suprafeței lăcuite și la un miros neplăcut pe o perioadă mai lungă.

Vă rugăm să ventilați bine!

Pe parcursul procesului de întărire a vopselei, vă rugăm să nu atingeți vopseaua și să nu așezați obiecte pe suprafața vopsită, pentru a evita deteriorarea acesteia.

Aprinderea sobei prin partea de sus

Utilizați numai mijloace de aprindere aprobate pentru aprinderea sobei, în conformitate cu EN 1860-3.

Pentru aprinderea sobei, așezați cantitatea specificată de combustibil (bușteni) în camera de ardere, conform specificațiilor din fișa tehnică (anexă inclusă). Așezați câteva lemne subțiri deasupra lor, precum și un mijloc de aprindere potrivit (lână de lemn, surcele etc.) și deschideți complet alimentarea cu aer primar și secundar.

Aprindeți lemnele cu ajutorul unui chibrit lung sau al unui aprinzător. Aprinderea prin partea de sus reduce la minimum formarea de fum în faza de aprindere și menține astfel arderea poluanților la nivelul cel mai scăzut posibil. Imediat ce lemnele au luat foc, reduceți alimentarea cu aer primar astfel încât să fie închisă la flacără maximă.

Funcționarea normală

Imediat ce lacul s-a întărit, puteți utiliza soba în condiții normale. Asigurați-vă că soba nu este destinată utilizării ca singură sursă de încălzire.

Setările regulatorului de aer primar și secundar pot fi găsite la paginile 12 și 13 și în anexa furnizată împreună cu acest manual.

Vă rugăm să adăugați doar cantitatea de combustibil necesară pentru a obține puterea termică maximă permisă. Pentru cantitatea și tipul corect de combustibil, vă rugăm să consultați anexa la aceste instrucțiuni de utilizare.

Pentru a asigura alimentarea cu aer primar și pentru a preveni posibila deteriorare a grătarului plat, cenușarul trebuie golit periodic.

Cenușarul trebuie menținut întotdeauna închis în timpul funcționării normale. În caz contrar, arderea va fi necontrolată, iar soba se va deteriora.

La fel ca un coș de fum, o sobă trebuie curățată cel puțin o dată pe an. Vă rugăm să îndepărtați eventualele reziduuri din bypassul pentru gazele de încălzire, din țevile de gaze de încălzire și din țeava de racordare la coșul de fum. Asigurați-vă că soba este verificată de un specialist o dată pe an. Coșarul dumneavoastră vă poate oferi informații despre intervalul de curățare corespunzător.

Încălzirea în perioada de tranziție

În perioada de tranziție, adică la temperaturi exterioare mai ridicate, tirajul coșului de fum poate fi perturbat, astfel încât gazele de încălzire să nu fie complet extrase. În acest caz, șemineul ar trebui alimentat cu cantități mai mici de combustibil și utilizat cu glisorul/regulatorul de aer primar în poziție larg deschis, astfel încât combustibilul disponibil să ardă mai repede (cu propagarea flăcării), iar tirajul coșului de fum să se stabilizeze în consecință. Pentru ca stratul de cărbuni să nu opună rezistență, cenușa ar trebui răscolită, cu grijă, mai des. Dacă tirajul coșului de fum nu se stabilizează în scurt timp, ar trebui să renunțați la utilizarea sobei. Același lucru este valabil și în caz de vânt puternic. Gazele de ardere se pot întoarce în sobă prin coșul de fum și pot să scape!

Combustibili

Vă rugăm să adăugați doar cantitatea de combustibil necesară pentru a obține puterea termică maximă permisă. Pentru cantitatea și tipul corect de combustibil, vă rugăm să consultați anexa la aceste instrucțiuni de utilizare.

Buștenii depozitați în adăposturi deschise au, de obicei, o umiditate de 10-15% după aproximativ doi ani, dacă sunt bine ventilați; acum sunt cei mai potriviți pentru ardere. Vă recomandăm să utilizați lemne cât mai uscate. Puteți obține dispozitive de măsurare potrivite de la distribuitori specializați.

Lemnul proaspăt tăiat are o valoare calorifică scăzută deoarece este prea umed și arde greu, eliberează multe gaze de ardere și poluează mediul înconjurător. Aceasta duce la o durată de viață redusă a sobei, precum și a șemineului și poate provoca incendii în coșul de fum. Conținutul crescut de condens și gudron din gazele de ardere duce la blocarea țevelor de evacuare a fumului și a coșului de fum, precum și la murdărirea semnificativă a geamului. Dacă le utilizați, puterea termică a sobei scade sub 50% din valoarea nominală, iar consumul de combustibil se dublează.

Pentru utilizarea cu produse pe bază de cărbune (dacă sunt aprobate), este necesar să se creeze o „ardere de bază” suficientă cu ajutorul lemnului. În acest sens, se aprinde soba cu bucăți mici de lemn și apoi se formează jarul de bază cu ajutorul unor bucăți de lemn puțin mai mari. După ce flacăra nu mai este vizibilă, puteți adăuga în sobă cantitatea de cărbune specificată în anexă.

Următorii combustibili nu trebuie sub nicio formă utilizați: lichide inflamabile, lemn umed sau gudronat, rumeguș, cărbune praf, hârtie și carton, polimeri, lemn tratat sau vopsit, reziduuri de PAL, conuri de brad, deșeuri de scoarță, peleți și, în general, orice fel de deșeuri.

Alimentarea cu combustibil

Pe lângă utilizarea combustibililor aprobați, alimentarea cu combustibil joacă un rol important în calitatea arderii. Prin urmare, vă rugăm să respectați următoarele reguli:

- Închideți toate regulatoarele de aer înainte de a deschide ușa camerei de ardere.

- Mai întâi întredeschideți ușa încet, iar după câteva secunde complet. Dacă ușa este deschisă brusc, vidul creat va trage fumul din sobă.
- Vă recomandăm să realimentați numai pe jarul de bază al combustibilului deja ars, atunci când nu mai sunt vizibile flăcări.
- Combustibilul ar trebui așezat doar într-un singur strat.
- Dacă este posibil, nu așezați buștenii cu suprafața tăiată spre disc (pentru a nu murdări discul).
- Dacă sunt permise brichete, acestea ar trebui dispuse pe orizontală, dacă este posibil, la o distanță de aproximativ 5-10 mm între ele.
- Introduceți combustibilul și închideți imediat ușa camerei de ardere. Apoi deschideți complet regulatoarele de aer. După ce combustibilul s-a aprins, reglați regulatoarele de aer în poziția indicată în anexă, în funcție de combustibilul utilizat.

Cerințe de ventilare/sisteme de extragere a aerului din încăpere (de exemplu, uscător de rufe, hote de extracție etc.)

Șemineurile care depind de aerul din încăpere pot fi racordate la sisteme de evacuare comune în camere, apartamente sau unități de dimensiuni comparabile numai dacă funcționarea corectă a sobelor nu este afectată de sistemele de extragere a aerului din alte camere, apartamente sau unități de dimensiuni comparabile. În caz contrar, există risc de sufocare.

Asigurarea unui aport suplimentar de aer proaspăt este garantată dacă încăperea în care este instalat aparatul are cel puțin o ușă sau o fereastră care poate fi deschisă în aer liber și un volum de cel puțin 4,0 m³ pe kW putere termică nominală pe oră. Sau în încăperile care sunt conectate direct sau indirect la alte astfel de încăperi prin aerul de ardere. Sistemul de aer de ardere include doar încăperile din aceeași locuință sau unitate de serviciu (FeuVo). Dacă în aceeași încăpere se utilizează și alte sobe, este necesar să se asigure un aport suplimentar de aer de ardere pentru fiecare sobă în plus.

În încăperi mai mici sau în încăperi foarte etanșe, cum ar fi cele cu măsuri de eficiență energetică, funcționarea tirajului sobei poate fi afectată. În acest caz, trebuie furnizat un aport suplimentar de aer proaspăt, de exemplu, prin instalarea unei clapete de aer în apropierea sobei sau prin amplasarea unei țevi de aer de ardere spre exterior.

În plus, trebuie să se asigure că aceste dispozitive de alimentare cu aer sunt deschise în timpul funcționării. Grilajele de intrare și ieșire a aerului trebuie să fie dispuse în încăpere astfel încât să nu poată fi închise cu ușurință.

Un ventilator de evacuare a aerului din cameră (hotă de extracție, uscător, mașină de spălat și uscat rufe etc.) care este pornit în același timp cu soba duce la modificări ale tirajului de aer evacuat și, în consecință, la condiții de ardere mai ineficiente în sobă. În acest caz, este absolut necesar să se asigure un aport suplimentar de aer de ardere. În caz contrar, există risc de sufocare din cauza pătrunderii gazelor de evacuare în spațiul locuibil.

Șemineurile care depind de aerul din încăpere și care urmează să fie racordate la sisteme de evacuare a gazelor de ardere pot fi instalate în încăperi, apartamente sau unități de dimensiuni comparabile din care se extrage aer numai dacă:

- Utilizarea simultană a șemineurilor și a sistemelor de extragere a aerului este împiedicată de dispozitive de siguranță.
- Descărcarea gazelor de evacuare este monitorizată de dispozitive de siguranță speciale.
- Proiectarea sau dimensionarea sistemelor garantează că nu există riscul apariției de presiuni negative periculoase.

Este esențial ca, înainte de punerea în funcțiune, o astfel de instalație să fie verificată de către un maestru coșar sau un specialist autorizat în ceea ce privește posibila interacțiune cu soba și pentru a se confirma instalarea corectă.

Posibile defecțiuni și remedierea acestora

Soba a fost testată de centrul de testare la aceeași presiune de distribuție a coșului de fum. În practică, presiunea de distribuție fluctuează, de exemplu, în caz de temperaturi exterioare mai ridicate sau de vânt puternic.

Dacă soba nu funcționează în mod satisfăcător, vă rugăm să verificați mai întâi tabelul următor. Cele mai multe probleme rezultă din utilizarea incorectă a sobei și pot fi remediate cu ușurință de către utilizator. Dacă nu găsiți o soluție la problema dvs. în tabel, vă rugăm să contactați distribuitorul.

Tip de defecțiune	Cauză posibilă	Soluție
Formarea mirosurilor:	Uscarea vopselei pentru cuptoare. Evaporarea reziduurilor de ulei.	Utilizați soba timp de câteva ore la o setare redusă, conform instrucțiunilor de utilizare (a se vedea Vopsirea). Apoi încălziți-o la puterea nominală timp de câteva ore.
Soba scoate fum (lipsă debit de aer):	1) Placa deflectoare alunecă în timpul transportului sau al curățării. 2) Tirajul coșului de fum este insuficient 3) Țeava de evacuare este prea lungă/prezintă scurgeri 4) Garnituri de etanșare a ușii, a geamului sau a cenușarului uzate 5) Utilizarea de lemn prea umed 6) Alte dispozitive care depind de aerul din încăperea de instalare	1) Corectați poziția plăcii deflectoare (a se vedea în acest sens anexa furnizată) 2) Tirajul coșului de fum trebuie să fie de cel puțin 12 Pa. Verificați etanșeitarea coșului de fum (racorduri, capace de curățare) și a sobei. În caz de utilizare colectivă: ușile celorlalte șemineuri racordate la acest coș de fum trebuie să fie bine închise. În perioada de tranziție (la temperaturi exterioare mai ridicate) și în caz de vânt puternic, tirajul coșului de fum poate fi instabil (a se vedea Încălzirea în perioada de tranziție). 3) Toate țevile de evacuare a fumului trebuie să fie izolate și etanșate împotriva focului. 4) Verificați garniturile. Reînnoiți-le dacă este necesar. 5) Folosiți numai lemn suficient de uscat (a se vedea Combustibilii). 6) La utilizarea mai multor unități care depind de aerul din încăperea, pot apărea fluctuații ale aerului extras (a se vedea Cerințele de ventilație/sisteme de extracție a aerului din încăperea).
Încăperea nu se încălzește:	1) Combustibil de slabă calitate. 2) Aerul furnizat este insuficient. 3) Încăperea prea mare/dimensiuni greșite ale sobei.	1) Vă rugăm să folosiți numai combustibili de înaltă calitate și lemn bine uscat. 2) Reglați toate regulatoarele de alimentare cu aer în poziția corectă, conform anexei furnizate. Verificați tirajul coșului de fum și dacă există suficient aer proaspăt pentru sobă. Golțiți periodic cenușarul. 3) Soba ar trebui să aibă o putere nominală mai mare/camera de instalare este prea mare pentru această sobă.
Geamul de sticlă se înnește:	1) Combustibilul nu arde corespunzător sau are loc o ardere mocnită. 2) Soba a fost utilizată incorect (de exemplu, alimentarea cu oxigen a fost blocată prea devreme pentru a economisi combustibil) sau a fost alimentată incorect.	1) Reglați toate regulatoarele de alimentare cu aer în poziția corectă, conform anexei furnizate. Verificați tirajul coșului de fum și dacă există suficient aer proaspăt pentru sobă. 2) Utilizați în conformitate cu BDA, nu așezați lemnele în contact direct cu geamul. Pentru a păstra geamurile cât mai curate, buștenii trebuie să fie întotdeauna așezați astfel încât secțiunile tăiate să nu fie orientate spre geam. Nu ardeți deșeurile!
Soba degajă prea multă căldură:	Se furnizează prea mult aer.	Închideți întotdeauna complet ușa, verificați garniturile și tirajul coșului de fum. Dacă tirajul coșului de fum este prea puternic, trebuie instalată o supapă de reglare.
Apărătoarea grătarului/camerei de ardere s-a deteriorat sau s-a format cenușă. Corpul din oțel s-a deformat:	Soba a fost supraîncărcată de mai multe ori și în mod repetat sau nu au fost respectate distanțele minime conform anexei furnizate.	Folosiți numai combustibili aprobați și respectați cantitățile și intervalele de alimentare cu combustibil din anexa furnizată. Reglați corect alimentarea cu aer. Puteți comanda piese de schimb de la distribuitorul dumneavoastră. Vă rugăm să rețineți că daunele cauzate de supraîncălzire nu sunt acoperite de garanție.

Producătorul își rezervă dreptul de a aduce modificări construcției sobei, fără a limita caracteristicile tehnice și calitățile de performanță ale acesteia. Producătorul nu este responsabil pentru modificările aduse sobei de către utilizator. Garanția producătorului expiră în cazul în care clientul modifică aparatul.

Comportamentul în cazul unui incendiu în coșul de fum

La aprinderea sobei, atât în sobă, cât și în piesa de legătură și în coșul de fum se depun reziduuri inflamabile. Acest efect este accentuat și mai mult de utilizarea lemnului umed și/sau tratat sau de utilizarea combustibililor nepermisi. Funcționarea în condiții nepermise și supraîncărcarea contribuie și ele la o contaminare considerabilă a sobei, a piesei de legătură și a coșului de fum. În cazuri rare, neglijarea curățării regulate a sobei, a coșului de fum și a piesei de legătură poate duce la aprinderea reziduurilor. Aceasta poate duce la un incendiu în coșul de fum.

Următoarele instrucțiuni trebuie respectate în caz de incendiu în coșul de fum:

- Închideți regulatorul de aer de ardere!
- Chemați pompierii la fața locului!
- Nu încercați să stingeți singur focul cu apă! (Pericol de explozie a aburului!)
- Trebuie îndepărtate toate materialele ușor inflamabile din imediata apropiere a șemineului!
- Înainte de a repune soba în funcțiune, este necesar ca aceasta să fie verificată de un specialist autorizat (un maestru coșar) pentru a identifica posibilele daune.
- De asemenea, maestrul coșar trebuie să determine cauza incendiului în coșul de fum și să o remedieze sau să o oprească.

Dacă soba este supraîncărcată peste limita de putere termică sau pentru o perioadă lungă de timp sau dacă se utilizează combustibil care nu este recomandat de producător, nu putem garanta o funcționare fiabilă a sobei și garanția va fi anulată.

Vă rugăm să efectuați periodic o verificare completă a sobei și a funcționării acesteia, cel puțin o dată pe an, înainte de sezonul de încălzire, apelând la un specialist. Înlocuiți piesele deteriorate numai cu piese de schimb fabricate și furnizate de producător.

Curățarea

Întreținerea și curățarea corespunzătoare a sobei garantează funcționarea fiabilă și aspectul plăcut al acesteia.

Se recomandă îndepărtarea cenușii din camera de ardere, preferabil după fiecare proces de ardere. Acest lucru oferă plăcilor ceramice din camera de ardere suficient spațiu pentru a se dilata în timpul următorului proces de ardere și reduce riscul de deteriorare.

Țevile de evacuare a fumului și interiorul sobei trebuie să fie curățate cel puțin o dată pe an. În special, deflektoarele de evacuare a gazelor de ardere din partea superioară a camerei de ardere trebuie îndepărtate o dată pe an și curățate pe ambele părți cu o perie dură sau ceva similar.

În cazul în care soba este prevăzută cu o țeavă suplimentară de evacuare a fumului sau cu un turbulator, acesta trebuie, de asemenea, demontat cel puțin o dată pe an, iar componentele trebuie curățate. Dacă este necesar, consultați informațiile suplimentare din anexa tehnică.

Întrebați coșarul despre orice alte intervale de curățare care ar putea fi necesare.

Suprafețele lăcuite trebuie curățate cu grijă doar cu o cârpă uscată și moale, după ce soba s-a răcit.

După ce geamul s-a răcit, trebuie curățat cu un produs de curățare a geamurilor și apoi uscat. Depunerile rezistente și în strat gros pot fi îndepărtate cu un produs de curățare a cuptoarelor. Evitați contactul produselor de curățare a geamurilor/cuptoarelor cu suprafețele vopsite ale sobei, deoarece acestea se pot deteriora.

Nu folosiți materiale ascuțite sau abrazive pentru curățare!

Eliminarea la deșeuri

Pentru a elimina soba la sfârșitul ciclului de viață, vă rugăm să îndepărtați complet placajul camerei de ardere și, dacă este cazul, plăcile decorative sau ceramice exterioare. Îndepărtați geamul de pe ușă și garnitura de etanșare a ușii și a geamului.

Diferitele componente ale sobei sunt eliminate la centrul de reciclare din zona dumneavoastră sau prin intermediul unei companii specializate în eliminare. Astfel, se asigură reciclarea diferitelor materiale.

După ce ați citit cu atenție aceste instrucțiuni și veți acționa cu siguranță în consecință, vă dorim să petreceți multe ore plăcute în compania flăcărilor pline de viață, fermecătoare și hipnotizante ale sobei dumneavoastră.

Echipa Accente